



Bedienungsanleitung
Manual Instruction
Mode d'emploi
Gebruiksaanwijzing

Kabellose Türklingel – funktioniert ohne Batterien

Details

1. Drahtlos, keine Verkabelung erforderlich.
2. Der Sender (Klingeltaster) benötigt keine Batterie, die Energie des Tastendrucks wird in elektrische Energie umgewandelt.
3. Die Reichweite zwischen Sender und Empfänger beträgt bis zu 100 m. Die Reichweite kann durch den Einsatz mehrerer Empfänger erhöht werden.
4. 25 wählbare Klingeltöne;
5. Dreistufige Lautstärkeeinstellung
6. Wetterfester Klingeltaster nach IP 44
7. Selbstlernfunktion.

Technische Daten

1. Nennspannung: Wechselstrom 220V, 50-60HZ.
2. Lautstärke: 50-80 dB
3. Arbeitsfrequenz: 433MHz
4. Leistungsaufnahme des Senders: <10mw

Installation:

1. Eine Seite des Doppelklebepads abreißen und an der Unterseite des Senders befestigen.
2. Reißen Sie die andere Seite des Klebepads ab.
3. Wählen Sie einen geeigneten Platz im Außenbereich und drücken den Sender fest. Halten Sie den Klingeltaster eine Zeit lang fest an der Wand gedrückt, damit er sicher befestigt ist.
4. Stecken Sie den Empfänger (Klingelelement) im Innenbereich in eine abgesicherte Steckdose.

Selbstlern - Codefunktion:

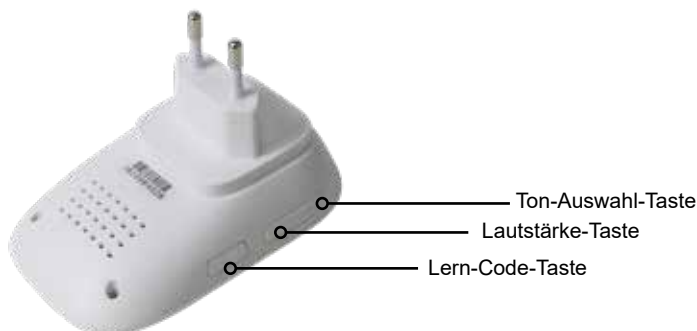
Sender und Empfänger sind bereits bei der Herstellung gekoppelt worden. Wenn Sie den Sender ersetzen möchten, oder Empfänger (Klingelelemente) hinzufügen oder entfernen wollen, folgen Sie bitte den unten stehenden Anweisungen:

1. Lernfunktion:

Drücken und halten Sie „Lerncode-Taste“ für ca. 5 Sekunden. Drücken Sie die Klingeltaste zweimal innerhalb von 30 Sekunden. Wenn die Türklingel klingelt, ist die Paarung erfolgreich. Wenn die Türklingel nicht klingelt, drücken Sie den Klingeltaste erneut, bis die Kopplung erfolgreich ist. Um mehrere Sender anzulernen, wiederholen Sie bitte den obigen Vorgang.

2. Paarung löschen:

Halten Sie die Taste „Lerncode“ ca. 10 Sekunden gedrückt, bis die Glocke zwei Mal klingelt. Alle Sender-Empfänger Paarungen werden vollständig gelöscht.



Wireless Doorbell – usage without batteries

Specification

1. Wireless ,no cabling needed.
2. Battery free for transmitter, through collect the push button power into electronic power
3. Up 100 meter range, distance can be repeat through receivers to enlarge the distance
4. 25pcs selectable musical tones
5. 3grade volume levels
6. Waterproof range IP44
7. Self-learning code function.

Technical Parameter

1. Rated voltage: AC 220V ,50-60HZ.
2. Volume: 50-80dB
3. Working frequency: 433MHz
4. Power consumption of transmitter: <10mw

Installation:

1. Tear up one side of the double-sided adhesive sticker and paste it to the underside of the Transmitter.
2. Tear the other side of the double sided adhesive sticker
3. Choose a good place and paste it up, then pressed a little to ensure the transmitter solidly
4. Plug the doorbell into a regular socket within the operating range.

Self-learning code function operation:

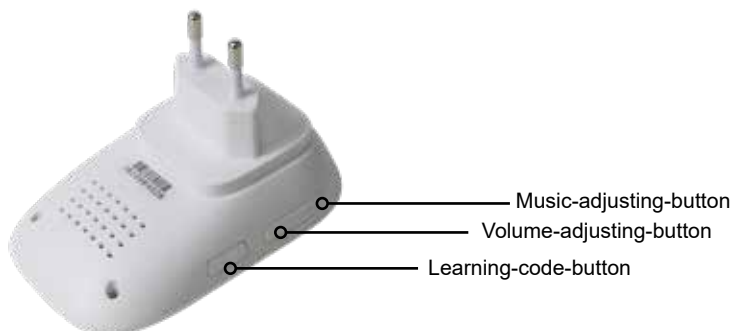
Products already have been paired in Factory .If you need to replace the transmitter ,increase or decrease the doorbell quantity, please follow steps below:

1. Learn code pairing:

Pressing and hold „learning code button“ for about 5 seconds .Pressing the transmitter 2 times within 30 seconds. If the doorbell rings, the pairing is successful. If the doorbell does not ring, please press the transmitter again, until the pairing is successful. For matching multiple transmitters , please repeat the above operation.

2. Delete pairing:

Pressing and hold the “learning code button “about 10 seconds until the bell rings two times. All pairing code will be deleted completely.



Sonnette sans fil – utilisation sans piles

Caractéristiques

1. Sans fil, ne nécessite pas de câblage.
2. Émetteur sans piles, le bouton-poussoir est alimenté par l'alimentation électronique
3. Portée allant jusqu'à 100 mètres, la distance peut être augmentée grâce à des récepteurs
4. 25 tonalités musicales disponibles
5. 3 réglages de volume
6. Indice d'étanchéité à l'eau IP44
7. Fonction de code d'auto-apprentissage.

Caractéristiques techniques

1. Tension nominale : CA 220V, 50-60Hz.
2. Volume : 50 à 80 dB
3. Fréquence de fonctionnement : 433 MHz
4. Consommation de puissance de l'émetteur : < 10 mW

Installation:

1. Détachez un côté de l'autocollant double face et collez-le sur le dessous de l'émetteur.
2. Détachez l'autre côté de l'autocollant double face
3. Choisissez un endroit approprié pour le coller, puis appuyez légèrement dessus pour s'assurer de la fixation
4. Branchez la sonnette dans une prise électrique standard délivrant un courant électrique adapté.

Utilisation de la fonction de code d'auto-apprentissage:

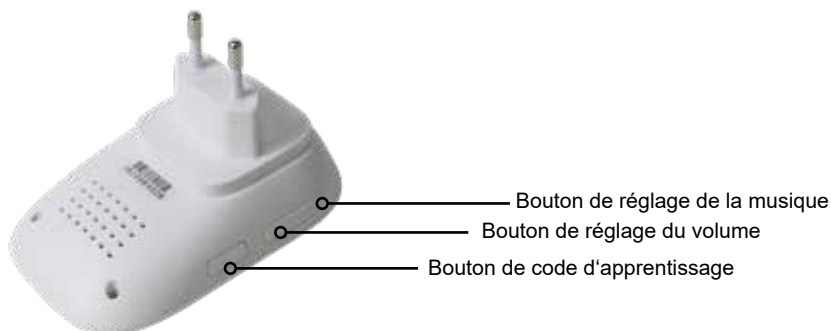
Les produits ont déjà été associés en usine. Si l'émetteur doit être remplacé, si vous souhaitez augmenter ou diminuer la quantité de sonnettes, suivez la procédure ci-dessous :

1. Association avec code d'auto-apprentissage:

Maintenez enfoncé le « bouton de code d'apprentissage » pendant environ 5 secondes. Appuyez 2 fois sur l'émetteur dans les 30 secondes suivantes. Si la sonnette retentit, l'association a réussi. Si la sonnette ne retentit pas, appuyez sur l'émetteur jusqu'à ce que l'association réussisse. Pour associer plusieurs émetteurs, recommencez la procédure ci-dessus.

2. Suppression de l'association:

Maintenez enfoncé le « bouton de code d'apprentissage » pendant environ 10 secondes jusqu'à ce que la sonnette retentisse deux fois. Tout code d'association sera complètement supprimé.



Draadloze deurbel – gebruik zonder batterijen

Specificaties

1. Draadloos, geen snoeren nodig.
2. Geen batterij nodig voor zender, energie van de drukknop wordt omgezet in elektriciteit;
3. Bereik tot 100 meter, afstand kan worden vergroot door het gebruik van ontvangers;
4. Keuze uit 25 verschillende muzikale geluiden;
5. Volume in 3 niveaus;
6. Waterdicht met classificatie IP44
7. Zelflerende codefunctie.

Technische Gegevens

1. Ingangsspanning: AC 220V, 50-60HZ.
2. Volume: 50-80dB
3. Frequentiebereik: 433MHz
4. Stroomverbruik van zender: <10mw

Installatie:

1. Verwijder de toplaag van één zijde van de dubbelzijdige sticker en plak die onderop de Zender.
2. Verwijder de toplaag van de andere zijde van de dubbelzijdige sticker
3. Zoek een goede plek en plak hem daar op, druk vervolgens de zender erop zodat deze goed vast zit
4. Steek de stekker van de deurbel in een stopcontact binnen bereik.

Zelflerende codefunctie:

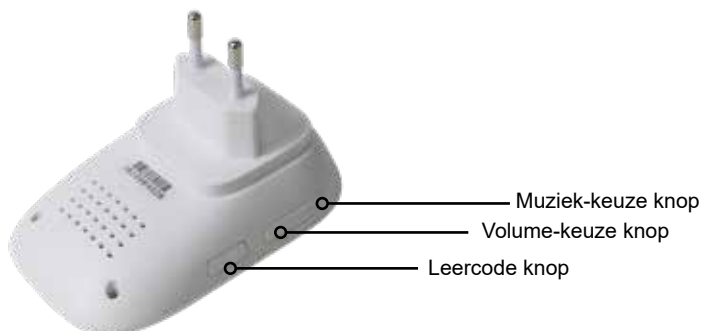
De producten zijn al met elkaar verbonden in de fabriek. Als u de zender moet vervangen, of het aantal deurbellen wilt uitbreiden of beperken, volg dan a.u.b. de volgende stappen:

1. Leercode verbinden:

Druk de "leercode knop" in en houd deze 5 seconden vast. Druk de zender binnen 30 seconden 2 maal in. Als de deurbel klinkt is de verbinding gelukt. Als de deurbel niet klinkt, druk dan opnieuw op de zender totdat de verbinding wel lukt. Voor het verbinden van meerdere zender herhaalt u de bovenstaande werkwijze.

2. Verwijderen verbinding:

Druk de "leercode knop" in en houd deze 10 seconden vast totdat de deurbel twee keer overgaat. Alle verbindingscodes worden permanent verwijderd.



DE | Kabelloses Türklingel
Aktuell geltende Garantie-Hinweise.

Die Gewährleistungsfrist beträgt 24 Monate ab Kaufdatum. Darin enthalten sind 6 Monate Garantie ab Kaufdatum.

Der räumliche Geltungsbereich des Garantieschutzes ist europaweit. Als Beleg hierfür gilt der Kaufbeleg. Das Produkt wurde vor dem Versenden gründlich auf Qualität und Funktionalität geprüft.

Ein Ausschluss der Garantie findet unter folgenden Fällen statt:

- bei Veränderungen des Systems ohne unsere Genehmigung
- bei andersartiger als der oben genannten Verwendung
- bei Fallschäden

Bei Inanspruchnahme der Garantie/Gewährleistung senden Sie bitte das vollständige Produkt in einer transportsicheren Verpackung an die Verkaufsstelle zurück, von der das Produkt bezogen wurde. Beschreiben Sie den erkannten Mangel am Produkt und legen Sie der Sendung den Original-Kaufbeleg bei.

Der Verkäufer behält sich das Recht auf Nacherfüllung vor Erstattung des Kaufpreises vor.

Erforderliche Transportkosten werden der Kundschaft bei Feststellung eines gerechtfertigten Anspruchs der gesetzl. Garantie/ Gewährleistung erstattet.

Die Inanspruchnahme der gesetzlichen Mängelrechte ist unentgeltlich. Diese werden nicht durch die Garantie eingeschränkt.

Hiermit erklärt Mobiset GmbH, dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der zutreffenden europäischen Richtlinien befindet.

EN | Wireless Doorbell
Current warranty information.

The warranty period is 24 months from the date of purchase. This includes a 6-month guarantee from the date of purchase.

The territorial scope of the warranty protection is Europe-wide.

The proof of purchase is valid as proof of this. The product has been thoroughly checked for quality and functionality before dispatch.

The guarantee is excluded in the following cases:

- in the event of modifications to the system without our approval
- in the case of use other than that stated above
- in the event of damage caused by falling

When making a claim under the guarantee/warranty, please return the complete product in transport-safe packaging to the point of sale from which the product was purchased. Describe the detected defect in the product and enclose the original proof of purchase with the shipment.

The seller reserves the right to remedy the defect before refunding the purchase price.

Necessary transport costs will be reimbursed to the customer if a justified claim under the statutory guarantee/warranty is established.

The use of the legal rights for defects is free of charge. These are not restricted by the guarantee.

Mobiset GmbH hereby declares that this product complies with the essential requirements of the applicable European directives.

FR | Sonnette sans fil

Informations sur la garantie actuellement en

La période de garantie est de 24 mois à compter de la date d'achat. Ce délai comprend une garantie de 6 mois à compter de la date d'achat.

La couverture géographique de la garantie s'étend à toute l'Europe.

La preuve d'achat fait office de justificatif. La qualité et la fonctionnalité du produit ont été minutieusement contrôlées avant l'envoi.

La garantie est exclue dans les cas suivants :

- en cas de modification du système sans notre autorisation
- en cas d'utilisation autre que celle mentionnée ci-dessus
- en cas de dommages dus à une chute

En cas de recours à la garantie, veuillez renvoyer le produit complet dans un emballage résistant au transport au point de vente où le produit a été acheté. Décrivez le défaut constaté sur le produit et joignez à l'envoi la preuve d'achat originale.

Le vendeur se réserve le droit de réparer le produit avant de rembourser le prix d'achat.

Les frais de transport nécessaires seront remboursés à la clientèle en cas de constatation d'un droit justifié de la garantie légale/du droit de garantie.

Le recours aux droits légaux en matière de vices est gratuit. Ceux-ci ne sont pas limités par la garantie.

Par la présente, Mobiset GmbH déclare que ce produit est en conformité avec les exigences essentielles des directives européennes applicables.

NL | Draadloze deurbel

Huidige garantie informatie.

De garantieperiode bedraagt 24 maanden vanaf de datum van aankoop. Dit omvat een garantie van 6 maanden vanaf de datum van aankoop.

Het territoriale toepassingsgebied van de garantiebescherming is heel Europa.

Het aankoopbewijs geldt als bewijs hiervan. Het product is vóór verzending grondig gecontroleerd op kwaliteit en functionaliteit.

De garantie is uitgesloten in de volgende gevallen:

- in geval van wijzigingen aan het systeem zonder onze goedkeuring
- in geval van ander gebruik dan hierboven vermeld
- in geval van schade veroorzaakt door vallende

Wanneer u aanspraak maakt op de garantie, dient u het volledige product in een transportveilige verpakking terug te sturen naar het verkooppunt waar het product is gekocht. Beschrijf het geconstateerde defect aan het product en voeg het originele aankoopbewijs bij de zending.

De verkoper behoudt zich het recht voor om het defect te verhelpen alvorens de aankoopprijs terug te betalen.

Noodzakelijke transportkosten worden aan de klant vergoed, indien een gerechtvaardigde aanspraak op de wettelijke garantie/waarborg wordt vastgesteld.

Het gebruik van de wettelijke rechten voor gebreken is gratis. Deze worden niet beperkt door de garantie.

Mobiset GmbH verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële eisen van de toepasselijke Europese richtlijnen.

